

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
29 August 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 137 предварительной повестки дня*

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

**Просьба о выделении субсидии Институту Организации
Объединенных Наций по исследованию проблем
разоружения в связи с рекомендациями Совета
попечителей Института в отношении программы
работы Института на 2018–2019 годы**

Записка Генерального секретаря

Резюме

В пункте 2 части IV своей резолюции [60/248](#) Генеральная Ассамблея одобрила предложение о том, чтобы просьбы о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) представлялись на рассмотрение и утверждение Ассамблеи на двухгодичной основе в контексте рассмотрения ею предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды.

В связи с этим, а также в соответствии с положениями статута (см. резолюцию Генеральной Ассамблеи [39/148](#) Н, приложение, статья VIII, пункт 3) и резолюции [70/69](#) и с учетом рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения ([A/70/186](#)), Ассамблее предлагается утвердить выделение для ЮНИДИР субсидии в размере 2 074 700 долл. США из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов. Соответствующие ассигнования включены в предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы по разделу 4 «Разоружение» ([A/72/6 \(Sect. 4\)](#) и Согл.1).

Внимание Генеральной Ассамблеи обращается на пункты 38–40 доклада Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения ([A/72/185](#)).

* [A/72/150](#).



1. Настоящий доклад представляется Ассамблее в связи с рассмотрением ею вопроса о выделении Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) субсидии на 2018–2019 годы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.
2. В пункте 9 постановляющей части своей резолюции [70/69](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в качестве исключительной, разовой меры, призванной обеспечить надежное будущее Института, и без создания прецедента представить в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов бюджетное предложение, учитывающее дополнительные ресурсы, в свете рекомендаций, содержащихся в последнем по времени докладе Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения ([A/70/186](#)). Ассамблея также просила Генерального секретаря поручить независимой третьей стороне провести оценку в целях подготовки доклада о будущих организационных, финансовых, административных и оперативных аспектах деятельности ЮНИДИР, в котором были бы определены устойчивая и надежная структура финансирования и модель функционирования, требуемые для обеспечения выполнения Институту его мандата и достижения им своих целей после завершения двухгодичного периода 2018–2019 годов, и представить Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад по этому вопросу с учетом вышеупомянутой оценки.
3. Согласно информации, представленной Секретариатом во время принятия резолюции [70/69](#), для того чтобы определить, каким образом рекомендации Консультативного совета будут отражены в предложении Генерального секретаря, в 2016 году была проведена внутренняя оценка кадровых потребностей главного институционального компонента ЮНИДИР. По итогам этой оценки был сделан вывод о том, что для главного институционального компонента ЮНИДИР достаточно четырех основных сотрудников (см. [A/72/154](#)). В частности, был сделан вывод о том, что к таким основным сотрудникам относятся директор (Д-2), руководитель операций (С-5), специалист по бюджетно-финансовым вопросам (С-3) и административный помощник (категория общего обслуживания (прочие разряды)).
4. На своей шестьдесят восьмой сессии, состоявшейся 28–30 июня 2017 года, Консультативный совет по вопросам разоружения в своем качестве Совета попечителей Института утвердил для представления Генеральной Ассамблее доклад Директора Института о деятельности Института за период с января по декабрь 2016 года и предлагаемую программу работы и финансовый план на 2017 и 2018 годы (см. [A/72/185](#)). Финансовая информация, содержащаяся в приложениях к настоящему докладу, согласуется с информацией, представленной в докладе Директора.
5. На том же заседании Совет также рассмотрел вопрос о выделении Институту субсидии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и настоятельно рекомендовал утвердить эту субсидию (см. [A/72/185](#), пункт 38). Кроме того, Совет решительно поддержал единовременное увеличение субсидии в регулярном бюджете на двухгодичный период 2018–2019 годов, рекомендованное в резолюции [70/69](#) Генеральной Ассамблеи. Совет отметил, что эта резолюция была принята консенсусом.

6. Совет вновь высказал убежденность в том, что институциональная структура ЮНИДИР должна включать как минимум пять должностей (см. [A/72/185](#), пункт 39). По мнению Совета, для обеспечения оперативной устойчивости и независимости Института следует увеличить размер ежегодной субсидии, с тем чтобы она позволяла покрывать расходы, связанные со всеми штатными должностями, включая должность начальника Секции исследований, благодаря чему будет обеспечено дальнейшее укрепление планирования и повышение объективности исследовательской работы.

7. Совет также отметил, что с нетерпением ожидает проведения в начале 2018 года независимой оценки деятельности ЮНИДИР третьей стороной и последующего представления доклада Генерального секретаря, и подчеркнул, что устойчивая и стабильная структура финансирования и модель функционирования, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, должны соответствовать мандату и целям Института, изложенным в его статуте (см. [A/72/185](#), пункт 40).

8. В разделе 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/6 \(Sect. 4\)](#) и Согг.1) предусмотрены ассигнования в размере 2 074 700 долл. США, включая упомянутое в пункте 2 выше предложение о разовом увеличении субсидии ЮНИДИР в указанном двухгодичном периоде. Согласно положениям резолюции [71/274](#) Генеральной Ассамблеи, эта сумма подлежит пересчету в соответствии с установленными процедурами.

9. Ассигнования в объеме 2 074 700 долл. США включают сумму в размере 1 774 700 долл. США для покрытия расходов по основному персоналу институционального компонента и сумму в размере 300 000 долл. США для оплаты услуг независимой третьей стороны по проведению оценки с целью подготовить доклад о будущих структурных, финансовых, административных и оперативных аспектах деятельности Института с изложением устойчивой и надежной структуры финансирования и модели функционирования, необходимых для выполнения мандата и достижения целей Института после двухгодичного периода 2018–2019 годов в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/69](#). Ресурсы, связанные с проведением вышеупомянутой оценки, будут находиться в ведении и распоряжении Управления по вопросам разоружения, которое будет действовать в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве.

10. В разделе IV резолюции [44/201](#) В Генеральной Ассамблеи, озаглавленном «Выделение из регулярного бюджета субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения», к Генеральному секретарю обращена просьба представлять Ассамблее ежегодные доклады о положении Института. В этой связи финансовое положение Института (подробные данные о котором приводятся в приложениях I и II к настоящей записке) выглядит следующим образом:

а) совокупные сметные поступления на 2017 год составляют 3 577 000 долл. США и формируются за счет добровольных взносов (3 120 000 долл. США), инвестиционного дохода (11 000 долл. США), прочих поступлений (18 000 долл. США) и прочих переводов и перечислений (428 000 долл. США), включая относящуюся к 2017 году часть субсидии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Совокупные сметные

поступления на 2018 год составляют 3 490 000 долл. США и формируются за счет добровольных взносов (3 016 000 долл. США), инвестиционного дохода (16 000 долл. США), прочих поступлений (24 000 долл. США) и прочих переводов и перечислений (434 000 долл. США), включая относящуюся к 2018 году часть субсидии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций¹. Кроме того, предполагается, что приблизительно 85 процентов общей суммы поступлений будет использовано для финансирования специальных проектов, а 15 процентов — для других целей, включая покрытие административных расходов;

б) совокупные сметные расходы за 2017 год составляют 2 531 000 долл. США, включая сумму в размере 119 000 долл. США на покрытие вспомогательных расходов по программе. Потребности на 2018 год оцениваются в 2 422 000 долл. США, включая сумму в размере 106 000 долл. США на покрытие вспомогательных расходов по программе;

с) сумма профицита или средств на конец 2017 и 2018 годов составит, по оценкам, 1 046 000 долл. США и 1 068 000 долл. США соответственно и на нее будут приниматься обязательства в соответствии с заключенными с донорами соглашениями и потребностями Организации Объединенных Наций.

11. В настоящей записке не указаны сметные поступления в виде добровольных взносов с разбивкой по странам. Это сделано в соответствии с докладом Директора Института, в котором смета поступлений и расходов составлена с использованием среднего показателя за последние три года для 2017 года и четыре года для 2018 года с прогнозируемым ростом на 1 процент (см. [A/72/154](#), приложение III). В отсутствие согласованных обязательств в счет финансирования не представляется возможным заранее привести смету в разбивке по странам.

12. Следует напомнить, что в своей резолюции [60/248](#) Генеральная Ассамблея одобрила предложение о том, чтобы просьбы о выделении субсидии Институту представлялись Ассамблее на рассмотрение и утверждение на двухгодичной основе в контексте рассмотрения ею предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды. Кроме того, как указано в пункте 2, в своей резолюции [70/69](#) Ассамблея просила Генерального секретаря представить в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов бюджетное предложение с учетом дополнительных ресурсов в свете рекомендаций Консультативного совета по вопросам разоружения.

13. С учетом сказанного выше Генеральной Ассамблее предлагается утвердить выделение ЮНИДИР субсидии в размере 2 074 700 долл. США (до пересчета) из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов, ассигнования на которую предусмотрены по разделу 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

¹ Следует отметить, что сумма в размере 434 000 долл. США по статье «Прочие переводы и перечисления» не включает предлагаемое увеличение субсидии ЮНИДИР из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. С учетом предлагаемого увеличения соответствующая сумма по статье «Прочие переводы и перечисления» на 2018 год составит 1 007 500 долл. США.

Приложение I

Фактические поступления и расходы за 2015 год, 2016 год и первый квартал 2017 года^a

(В тыс. долл. США)

Описание	2015 год	2016 год	Первый квар- тал 2017 года
Поступления			
Добровольные взносы ^b	2 403	2 778	63
Инвестиционные поступления	11	27	15
Прочие переводы и перечисления	524	440	278
Прочие поступления	30	37	3
Общая сумма поступлений	2 968	3 282	359
Расходы			
A. Прямые административные расходы			
Оклады, надбавки и пособия сотрудникам	1427 ^c	1193 ^d	274 ^e
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	176	576 ^f	163 ^g
Субсидии и прочие переводы	39	0	0
Принадлежности и расходные материалы	0	1	0
Поездки	101	216	59
Прочие оперативные расходы	213	95	39
Прочие расходы	8	20	1
Итого	1 964	2 101	536
B. Расходы на вспомогательное обслуживание по программе и пропорционально распределенные расходы			
	110	79	28
Общая сумма расходов (A+B)	2 074	2 180	564
Профицит/(дефицит) за год^h	894	1 102	(205)

^a Данные взяты из ведомостей финансовых результатов Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) за 2015 и 2016 годы, которые были подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе.

^b Взносы учитываются в тот год, когда объявляется обязательство в отношении как текущего года, так и последующих лет.

^c В 2015 году расходы по персоналу институционального компонента составляют 996 438 долл. США.

^d В 2016 году расходы по персоналу институционального компонента составляют 1 079 890 долл. США.

^e В первом квартале 2017 года расходы по персоналу институционального компонента составляют 244 399 долл. США.

^f Сумма в размере 31 951 долл. США зарезервирована для оплаты поездок консультантов.

^g Сумма в размере 15 671 долл. США зарезервирована для оплаты поездок консультантов.

^h На эту сумму в конце года влияют сроки получения средств от доноров и график реализации ЮНИДИР соответствующих проектов и мероприятий.

Приложение II

Сметные потребности в ресурсах на 2017 и 2018 годы^a

(В тыс. долл. США)

Описание	2017 год (смета) (1)	2018 год (смета) (2)	Увеличение/ уменьшение (2-1)
Поступления			
Добровольные взносы	3 120	3 016	(104)
Инвестиционный доход	11	16	5
Прочие переводы и перечисления ^b	428	434	6
Прочие поступления	18	24	6
Общая сумма поступлений	3 577	3 490	(87)
Расходы			
A. Прямые административные расходы:			
Оклады, надбавки и пособия сотрудникам	1 759	1 574	(185)
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	213	337	124
Субсидии и прочие переводы	60	40	(20)
Принадлежности и расходные материалы	3	2	(1)
Поездки	112	147	35
Прочие оперативные расходы	253	201	(52)
Прочие расходы	12	15	3
Итого	2 412	2 316	(96)
B. Расходы на вспомогательное обслуживание по программе и пропорционально распределенные расходы	119	106	(13)
Общая сумма расходов (A+B)	2 531	2 422	(109)
Профицит/(дефицит) на конец года^c	1 046	1 068	22

^a Прогнозы на 2017 и 2018 годы были составлены с использованием среднего показателя за предыдущие годы, начиная с 2014 года, плюс 1 процент.

^b Во исполнение резолюции 70/69 Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю была обращена просьба одобрить увеличение в двухгодичном периоде 2018–2019 годов субсидии из регулярного бюджета на сумму в 1 524 700 долл. США в качестве разовой меры, призванной обеспечить надежное будущее Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР). Эта сумма испрашивается сверх выделяемой ежегодно субсидии (и прочих переводов и перечислений) согласно прогнозам ЮНИДИР на 2018 год. Эти дополнительные средства предназначены для покрытия расходов по основному персоналу институционального компонента, а сумма в размере 300 000 долл. США — для оплаты услуг независимой третьей стороны по проведению оценки. Ресурсами, предназначенными для проведения оценки, будет распоряжаться Управление по вопросам разоружения в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (см. A/72/6 (Sect. 4) и Согл.1).

^c На эту сумму в конце года влияют сроки получения средств от доноров и график реализации ЮНИДИР соответствующих проектов и мероприятий.